

Exemples de sujets de Bachelorarbeiten (mémoire de Licence) à Bonn entre 2013 et 2025

Von Alltagsdingen, Pflanzen und Kunstwerken. Ein Abgleich der französischen Gegenstandslyrik Rainer Maria Rilkes mit dem Dinggedichtstypus

Rhétorique de l'amour ou rhétorique de la morale ? Les ambiguïtés du discours amoureux chez Madame de Lafayette

Victor Hugo et *Les Travailleurs de la mer*

Les couples dans *La Fortune des Rougon* : étude des unions homme - femme

Analyse linguistique de l'humour au sein des structures grammaticales allemandes et françaises chez Lorient et Raymond Devos

Das Spiel der Umschreibung: Aktualisierung und Ironisierung politischer und ästhetischer Aufklärungskonstellationen in Heiner Müllers *Der Auftrag* und Milan Kunderas *Jacques et son maître*

Dire le goût, goûter les mots : la grammaire du plaisir dans les récits gastronomiques francophones

L'évolution du rapport à la nature dans *Vendredi ou les limbes du Pacifique* : une lecture écocritique

Escale à Singapour : Mémoire individuelle et collective dans les *Antimémoires* d'André Malraux

Rezeptive Mehrsprachigkeit im Kontext der Romania: Ein kontrastiver Vergleich des Rumänischen und Französischen

Victor Hugo et *Les Travailleurs de la mer*

Verlan als identitätsstiftendes Phänomen französischer Jugendlicher damals und heute – eine diachrone Analyse französischer Filme

Le concept d'héroïne moderne relatif à Emma Bovary dans *Madame Bovary. Mœurs de Province* de Gustave Flaubert

Gender – Genre – Geist: narratologische und wissenspoetologische Zugänge zu Lou Andreas-Salomé

L'instrumentalisation du langage dans le discours politique : analyse linguistique de la genèse du mythe résistancialiste

Welche Europa-Frames werden in den Reden des französischen Präsidenten Emmanuel Macron aus dem Europawahljahr 2024 evoziert und welches Potenzial zur Konzeptualisierung Europas haben diese aus politolinguistischer Sicht?

Hinter den Baum oder hinter dem Baum? Die Kasusreaktion der Wechselpräposition „hinter“

La représentation des personnages masculins dans la bande dessinée jeunesse : Astérix après René Goscinny et Albert Uderzo comme objet d'étude

Raumordnung und Bedeutungsökonomie in Marlen Haushofers *Die Wand*

La rection de la préposition *in* dans l'enseignement

Rheinromantik zwischen Traum und Realität bei Heinrich Heine und Victor Hugo

Comment Molière utilise le comique et la dispute dans *Le Malade Imaginaire*

- Le jeu entre fiction et réalité dans les récits courts de la Comédie Humaine écrits en 1829 et 1830 ; ou Balzac comme inventeur du réalisme
- Le « naturalisme spiritualiste » dans *Là-bas* de Joris-Karl Huysmans : une rupture avec le naturalisme zolien ?
- Genieästhetik und soziale Verfremdung. Brechts episches Theater und seine Prämissen in Goethes *Götz von Berlichingen*
- Das kunstseidene Mädchen*: Die Darstellung der Protagonistin unter dem Einfluss von Bildung, Massenkultur und zeitgenössischem Frauenbild
- Die Darstellung Deutschlands und Frankreichs im Kontext des Zweiten Weltkriegs in zeitgenössischen Comics und Bandes Dessinées: *Un sac de billes* und *Irmina* im deutsch-französischen Vergleich
- Formen der fatalité in Gustave Flauberts Madame Bovary*
- Sociolectes et registres de langues dans la série de bande dessinée *Lou !*
- La traduction allemande des néologismes dans l'œuvre de Rabelais
- Noms collectifs humains et anaphores : la grammaire à l'épreuve de la sémantique
- La « réécriture » du héros germanique : Siegfried dans les œuvres de Richard Wagner et Fritz Lang
- Der, die oder das Joghurt? Prinzipien der Genuszuweisung im Deutschen anhand ausgewählter Zweifelsfälle
- La figure de *Médée* dans son mythe : le texte antique d'Euripide et la réécriture de Jean Anouilh
- Étude de l'objet interne en français contemporain : approches syntaxiques, sémantiques et stylistiques
- Lore Lay, Loreley, évolutions et permanences d'une figure mythique et allégorique depuis les romantiques allemands jusqu'aux décadents français
- „Ich vertauschte den Prinzessinnenschleier mit dem armseligen Rock der Weide“. Transformationsdynamiken in Else Lasker-Schülers *Die Nächte Tino von Bagdads* und *Der Prinz von Theben*
- Étude sur la pensée eschatologique de Jean Genet dans *Les Nègres* et *Les Paravents*
- L'influence de l'intégration des avancées scientifiques du XIX^e siècle dans le conte fantastique allemand et français à travers l'analyse comparée des œuvres *Der Magnetiseur* d'E.T.A Hoffmann et *Le Horla* de Guy de Maupassant
- D'Ahmed, Brio et Leila à Nina et Abdellah. Hybride postkolonial-queere Identität in *Garçon manqué* von Nina Bouraoui und *Une mélancholie arabe* von Abdellah Taïa
- Le personnage de Lol dans *Le ravisement de Lol V. Stein* de Marguerite Duras
- Siddharthas Weg: Transformationslogiken chinesischer Lehren in Hesses Roman
- Metamorphosen des Sehens. Wahrnehmungsexperimente, visuelle Erzählstrategien und Intermedialität in der Erzählliteratur des 19. Jahrhunderts
- Raconter des vies : qu'apporte la bande dessinée au travail biographique ?

Lesbische Identitätskonstruktionen in den romans à clef *Une femme m'apparut...* von Renée Vivien und Liane de Pougy *Idylle Saphique*

Literatur und Moral im Wechselspiel. Eine diskursanalytische Studie zum Verhältnis von „Cancel Culture“ und Kinder- und Jugendbuchliteratur

Darstellung (post)migrantischer Stimmen in der Gegenwartsliteratur. Ein narrativ-struktureller Vergleich von Shida Bazyars *Drei Kameradinnen*, Denis Ohdes *Streulicht* und Dinçer Güçeters *Unser Deutschlandmärchen*

La fragmentarité comme symptôme du post-structuralisme dans l'œuvre tardive de Roland Barthes

Les revendications modernes chez Pommerat et Jelinek. Comment est-ce que la réécriture des contes interroge nos représentations et nos valeurs ?

Convaincre sans arguments ? Le plaidoyer contre la peine de mort dans le roman *Le Dernier Jour d'un condamné* de Victor Hugo

Les enjeux de l'adaptation du théâtre en bande dessinée. L'exemple de la pièce *Ubu Roi* d'Alfred Jarry

Flucht im Gegenwartsroman

„Sie ist schön und sie lacht“ – Über das Lachen als Chiffre weiblicher Emanzipation in Hélène Cixous' Essay *Das Lachen der Medusa*

Kann man Humor übersetzen? – Am Beispiel der *Känguru-Chroniken* von Marc-Uwe Kling

Narration im Medienwechsel – Maupassants Novelle *Boule de Suif* als bande dessinée

Humorübersetzen in Comics am Beispiel von Tony Valentés *Radiant* – Grenzen und Möglichkeiten

Komik in der interkulturellen Spielfilmrezeption

Lëtzebuergesch – von „ons däitsch“ zu „eis Sprooch“. Perspektiven einer jungen Nationalsprache

Tahar Ben Jellouns Réécriture der Märchen von Charles Perrault anhand von *Rotkäppchen* und *Blaubart*

Schweigen im Text – der schweigende Text: die Gewalt des Nicht-Sprechens in ausgewählten Novellen Heinrich von Kleists

Verantwortlich und *unverantwortlich* – Eine Korpusstudie zu Bedeutungsunterschieden von Adjektiven und deren un-Präfigierung

Kunst und Revolte in den Werken Camus. Zwischen einer Kunst der Revolte und einer Revolte der Kunst

Un récit ou des récits de conversion ? Modalités d'expression chez Huysmans et Claudel

Ideale Weiblichkeit: die pazifistische Frau bei Bertha von Suttners *Die Waffen nieder!*, Walter Hasenclevers *Antigone* und Erich Kästners *Fantasie von Übermorgen*

Le traitement du corps dans l'œuvre de Colette

Le *Peter Pan* de Loisel, une adaptation en bande dessinée d'un mythe moderne

La représentation de la femme dans les œuvres de Madame de Lafayette, *La Princesse de Clèves*, et de Madame de Staël, *De l'Allemagne*, de la fin du XVII^e au début du XIX^e siècle

Bilan de la féminisation des noms de métiers, fonctions, titres et grades dans la langue française

Chancen und Probleme einer Literatur-Adaption im Comic am Beispiel von Olivier Deprez' *Le château d'après Franz Kafka*

Heinrich von Kleists *Über das Marionettentheater*: Annäherung an die Vorstellung einer „ringförmigen Welt“

Argwohn und Autorschaft – Eine Spurensuche in den „Tropismen“ von Nathalie Sarraute

Illustration der *Liaisons dangereuses* – Buchcover im Wandel der Zeit

Von verrückten Wissenschaftlern und machthungrigen Barbaren. Repräsentation der Deutschen in Jules Vernes *Voyages extraordinaires* als Spiegel des allgemeinen französischen Deutschlandbildes im 19. Jahrhundert.

„Austauschen, nicht tauschen sollen wir mit Frankreich“. Ludwig Börnes Pariser Schriften im Kontext des deutsch-französischen Kulturtransfers

Das kollektive und das individuelle Gedächtnis. Vergleich von Jacques Tardis Comic *Putain de guerre !* als historisches Fotoalbum mit Erich Maria Remarques *Im Westen nichts Neues* als auf Erlebnisberichten beruhender Erzählung

Flix' *Faust*: Eine literarische Comica daption als Vorbereitung zur Lektüre von Goethes Drama *Faust. Der Tragödie erster Teil*?

Die Rolle der Architektur in Alan Moores Werken *From Hell* und *V for Vendetta*

„Papa, tu es en train de perdre la guerre !“ Zur Darstellung von (Familien-)Geschichte in Jacques Tardis Bande Dessinée *Moi René Tardi. Prisonnier de guerre au Stalag IIB*

Das Bild Bismarcks in Deutschland und Frankreich: zwischen Mythisierung und Dämonisierung

Die Ausgestaltung des Hermann- und Napoleonmythos im Werk von Christian Dietrich Grabbe. Eine vergleichende Untersuchung